

Germany-Erfurt: Public transport services by railways

OJ S 242/2021 14/12/2021

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft

Postal address: Werner-Seelenbinder-Straße 8

Town: Erfurt

NUTS code: DEG0 Thüringen

Postal code: 99096

Country: Germany

Contact person: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr (TLBV), Referat 37,
Schmidtstedter Straße 34, 99084 ErfurtE-mail: ausschreibung.spnv@tlbv.thueringen.de

Telephone: +49 361574015101

Fax: +49 361574015160

Internet address(es):Main address: <http://www.thueringen.de/th9/tmil/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Bayerische Eisenbahngesellschaft mbH (BEG)

Postal address: Boschetsrieder Str. 69

Town: München

NUTS code: DE2 Bayern

Postal code: 81379

Country: Germany

E-mail: ausschreibung@bahnland-bayern.de

Telephone: +49 38974882549

Internet address(es):Main address: <https://beg.bahnland-bayern.de>**I.1. Name and addresses**Official name: Land Sachsen Anhalt, vertreten durch das Ministerium für Infrastruktur und
Digitales, vertreten durch die Nahverkehrsservice Sachsen-Anhalt GmbH

Postal address: Am Alten Theater 4

Town: Magdeburg

NUTS code: DEE Sachsen-Anhalt

Postal code: 39104

Country: Germany

E-mail: vergabe@nasa.de

Telephone: +49 391516310

Fax: +49 3915363199

Internet address(es):

Main address: <http://www.nasa.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband für den Nahverkehrsraum Leipzig

Postal address: Emilienstraße 15

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: ausschreibung@zvn.de

Telephone: +49 341225860

Fax: +49 3412258629

Internet address(es):

Main address: <http://zvn.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband ÖPNV Vogtland

Postal address: Göltzschtalstraße 16,

Town: Auerbach

NUTS code: DED44 Vogtlandkreis

Postal code: 08209

Country: Germany

E-mail: vergabe-otn@vvvogtland.de

Internet address(es):

Main address: <https://vogtlandauskunft.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.daisikomm.de/verfahren/D59929>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.daisikomm.de/verfahren/D59929>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: Planung, Organisation und Finanzierung von SPNV-Leistungen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Ostthüringennetz

II.1.2. Main CPV code

60210000 Public transport services by railways

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Erbringung von Schienenpersonennahverkehr – (SPNV) Leistungen im Ostthüringennetz

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los A

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

60210000 Public transport services by railways

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0 Thüringen

Main site or place of performance: Ostthüringen, Nordwestsachsen, südliches Sachsen-Anhalt, Nordostbayern

II.2.4. Description of the procurement

Erbringung von fahrplanmäßigen Schienenpersonennahverkehr (SPNV)-Leistungen auf den Strecken:

Los A / Betriebsstufe 1:

- RE 12 Leipzig – Gera – Saalfeld (KBS 550/555)
 - RB 22 Leipzig – Gera – Saalfeld (KBS 550/555)
 - RE/RB 13 Gera – Zeulenroda – Hof (KBS 546)
 - RB 32 Saalfeld – Hockeroda – Bad Lobenstein – Blankenstein (KBS 557)
 - RB 21 Erfurt – Weimar – Jena – Gera (KBS 565)
 - RB 28 Jena Saalbf – Orlamünde – Pößneck unt Bf (KBS 559)
 - optional: RB 76 Zeitz – Weißenfels (KBS 551)
- mit einem Umfang von ca. 4,2 Mio. Fahrplankilometern pro Jahr (inkl. Option)

Los A / Betriebsstufe 2:

- RE 12 Leipzig – Gera – Saalfeld (KBS 550/555)
 - RB 22 Leipzig – Gera – Saalfeld (KBS 550/555)
 - RE/RB 13 Gera – Zeulenroda – Hof (KBS 546)
 - RB 32 Saalfeld – Hockeroda – Bad Lobenstein – Blankenstein (KBS 557)
 - RB 28 Jena Saalbf – Orlamünde – Pößneck unt Bf (KBS 559)
 - RB 4 Gera – Greiz – Weischlitz – Adorf (KBS541)
 - optional: RB 76 Zeitz – Weißenfels (KBS 551)
- mit einem Umfang von ca. 4,0 Mio. Fahrplankilometern pro Jahr (inkl. Option)

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/12/2024 End: 13/12/2036

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Als Eventualposition ist die Linie RB 76 Zeitz - Weißenfels anzubieten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los B

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

60210000 Public transport services by railways

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0 Thüringen

II.2.4. Description of the procurement

Los B (beide Betriebsstufen):

- RB 26 (Apolda –) Weimar – Kranichfeld (KBS 579/580)

mit einem Umfang von ca. 0,4 Mio. Fahrplankilometern pro Jahr

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/12/2024 End: 13/12/2036

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der künftige Auftragnehmer muss zum Zeitpunkt der Betriebsaufnahme als Eisenbahnverkehrsunternehmen gemäß § 6 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) zugelassen sein oder belegen, dass diese Zulassung nach § 6f AEG nicht benötigt wird. Der künftige Auftragnehmer muss darüber hinaus über eine Sicherheitsbescheinigung nach § 7a AEG verfügen.

Der Bieter hat deshalb mit seinem Angebot eine zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebots gültige Zulassung als Eisenbahnverkehrsunternehmen in der Bundesrepublik Deutschland gemäß § 6 AEG oder einen Beleg dafür, dass diese Zulassung nach § 6f AEG nicht erforderlich ist, sowie eine zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebots gültige Sicherheitsbescheinigung nach § 7a Abs. 1 oder Abs. 4 AEG vorzulegen.

Alternativ kann der Bieter im Angebot darstellen, wie die Zulassung als Eisenbahnverkehrsunternehmen samt erforderlicher Erlangung der Sicherheitsbescheinigung bis zur Betriebsaufnahme erlangt werden wird.

Soll nur ein Mitglied / sollen nicht alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft für die Durchführung der fahrplanmäßigen Verkehrsleistungen zuständig sein, müssen die vorstehend genannten Unterlagen nur für dasjenige Mitglied / diejenigen Mitglieder vorgelegt werden, das / die für die Durchführung der fahr-planmäßigen Verkehrsleistungen zuständig sein soll / sollen.

Des Weiteren hat der Bieter einen aktuellen Berufs- oder Handelsregistrauszug nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates vorzulegen, in dem der Bieter niedergelassen ist. Der Berufs- oder Handelsregistrauszug darf nicht vor dem 31.07.2021 datiert sein. Eine Kopie des „Aktuellen Abdrucks“ (AD), der aus dem gemeinsamen Registerportal der Länder unter www.handelsregister.de heruntergeladen werden kann, ist ausreichend.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

§ 6 Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 163-401562](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/04/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/11/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/04/2022 Local time: 13:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Zu I.3) Kommunikation:

Der Freistaat Thüringen hat das Referat 37 des Thüringer Landesamtes für Bau und Verkehr (TLBV), Schmidtstedter Straße 34, 99084 Erfurt, E-Mail: ausschreibung.spnv@tlbv.thueringen.de, mit der Durchführung des Verfahrens beauftragt. Sämtliche Korrespondenz ist mit dem TLBV zu führen.

Der Auftraggeber stellt die (ggf. fortgeschriebenen) Vergabeunterlagen sowie zusätzliche Bewerberinformationen über seine in Ziffer I.3) angegebene Vergabeplattform im Internet gemäß § 41 Absatz 1 VgV unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Abruf zur Verfügung, ohne dass eine vorherige Registrierung erforderlich ist. Aus der Möglichkeit des registrierungsfreien Unterlagenabrufs resultiert daher die Pflicht zur selbständigen, eigenverantwortlichen Information über etwaige Änderungen der Vergabeunterlagen oder die Bereitstellung zusätzlicher Informationen. Eine automatische Benachrichtigung über Änderungen erfolgt nur an registrierte Bieter.

Rückfragen zu den Vergabeunterlagen können nur von Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU) gestellt werden, die gemäß den Rechtsvorschriften ihres Mitgliedstaats, in dem sie niedergelassen sind, zur Erbringung der ausgeschriebenen Leistung berechtigt sind (vgl. § 9 Absatz 3 VgV i. V. m. Artikel 19 Absatz 1 der Richtlinie 2014/24/EU vom 26.2.2014) sowie von EVU die beabsichtigen, die Zulassung als Eisenbahnverkehrsunternehmen samt erforderlicher Erlangung der Sicherheitsbescheinigung bis zur Betriebsaufnahme zu erlangen. Das EVU hat sich deshalb auf der Vergabeplattform unter der Internetadresse <https://daiskomm.de/> mit einer eindeutigen Unternehmensbezeichnung, Anschrift und aktiver E-Mail-Adresse zu registrieren. Im Anschluss informiert der Auftraggeber das registrierte EVU automatisch über

Änderungen an den Vergabeunterlagen und Veröffentlichung von Bewerberinformationen über das interne Bieterkommunikationssystem der Vergabeplattform, das eine Benachrichtigungsfunktion per E-Mail beinhaltet.

Wenn und soweit die Ausschreibung zu einem Betreiberwechsel führt, besteht eine Verpflichtung des neuen Betreibers zur Personalübernahme vom bisherigen Betreiber gemäß § 131 Abs. 3 GWB. Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hinsichtlich der im Gebiet des Freistaats Thüringen sowie des Landes Sachsen-Anhalt zu erbringenden Verkehrsleistungen müssen die Bieter verschiedene Verpflichtungen nach dem Thüringer Gesetz über die Vergabe öffentlicher Aufträge bzw. dem Landesvergabegesetz des Landes Sachsen-Anhalt abgeben. Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Postal address: Postfach 2249

Town: Weimar

Postal code: 99034

Country: Germany

Telephone: +49 36137737276

Fax: +49 36137739354

Internet address: <http://www.thueringen.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Auf die Zulässigkeitsvoraussetzungen eines Nachprüfungsantrages zur Vergabekammer gemäß §§ 160 GWB wird hingewiesen, namentlich auf die Regelung des § 160 Abs. 3 GWB, die folgenden Wortlaut hat:

„(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.“

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bundeskartellamt

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postal code: 53113

Country: Germany

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499400

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/12/2021